

novi anni auspiciū Dinationi vestrae animo precor devotissimo, dudum id facturus, si, quandonam Wettingâ [wo Zurlauben möglicherweise die Abtei besuchte] Tugium redierit, innotuisset. Sat citò, si sat bene.

Addo, quod gratiosi placuit, nomen Authoris Gallici adeò desiderati. Est is Le Pere Maunoier^{2,3}. Liber inscribitur Le miroir⁴ (seu idée) des Missionnaires⁴. Cumulum tot gratiis imme profusis certè addet, si de isthoc Libro mihi prospexerit. Ego vicissim mea offero, consecroque obsequia in aevum.

Jter Murense non nihil suspendit tempestas perfrigida, aliâque remora oculo humano haud praevisa. quod differtur, non aufertur.

Porrò ne gratioso Domino Pro-Praetori [=Statthalter von Stadt und Amt Zug, Jakob Bernhard] de **Brandenberg** iustò frequentior calamus meus accidat molestus, non ausim ipse, sed Praem. Dinationem Vestram perdemissè rogo, ut meas sustinens vices Eidem, Gratosae Coniugi [Maria Helena Barbara Zurlauben], filiae Mariae Annae [Euphemiae Brandenberg] meòque amasio Jacque [Bernhard Brandenberg?], nec non reliquae familiae faustissima quaeque precetur ex animo etc.

Jdem dictum velim de Reverendissimo D.D. Praeposito [=Dekan von Zug, Beat Karl Anton Wolfgang Wickart], & de Excellentissimo D. Patrefamilias [- ist damit Abbé Beat Jakob Anton Zurlauben gemeint? -]: quibus, uti & Praen. Dinationi Vestrae, me quàm demissimè commendo. ...".

1) s. Zurlaubiana AH 98/120 Anm. 2

2) Gemeint ist der Jesuit Jules Maunoir [gest. 1683], der v.a. in der Bretagne als Volksmissionar wirkte; wann dessen nachstehend genanntes Werk gedruckt wurde, konnte nicht ausfindig gemacht werden.

3) Die 3 letzten Wörter sind unterstrichen.

4) Die 2 letzten Wörter sind unterstrichen.

Original, mit Siegel des Jesuitenkollegs Luzern?
AH 111, 134-135a - Blatt 135^v und 135a^r leer

1669 Februar 7., Luzern

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR ALFONS VON] SONNENBERG [AN DEN ZUGER
STATTHALTER BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]

"estant revenu hier sur les dix heures en cette ville, de la Conference Jnutile de s^t Urbain et langenthal, avec Messieurs [den Gesandten] de [Schultheiss und Rat] de Berne, et fribourg¹ J'ay trouvé(!) la vostre avec les sentiments [bezüglich der vom franz. Residenten François Mouslier gewünschten Deklaration, das gemeinsame Bündnis buchsta-

bengetreu einzuhalten und insbes. keine neuen Defensivtraktate mehr einzugehen] des Messieurs [Ammann und Rat bzw. Landammann und Landrat] de voz Cantons² de Zug et Schweiz [=Schwyz] avec la lettre de ... Mouslier. Que Je vous renvoye puis que vous les desirez. Nous [Schultheiss und Rat von Luzern gemeint] n'avons pas escrit à ... Mouslier. Mais bien à Messieurs [Bürgermeister und Rat] de Zurich [dem Vorort der eidg. Orte] leurs ayant escrit noz sentiments qui sont, que nous demeurons sur noz abscheids. de ne vouloir point recevoir des pensions Conditionnès³, et que ayant donnè à la derniere [gemeineidg. Tagsatzung vom 4. November 1668] de Baden⁴, à entendre à sa Maiestè [Ludwig XIV.] que nous observerons la paix perpetuelle [vom Jahre 1516], et l'alliance suivant la teneur d'Jcelles⁵, que nous demeurons encor dans la mesme resolution, et que nous n'avons pas faict des nouveautez, ny chose quelconque, qui puisse prejudicier à lad. paix perpetuelle, et alliance, et que nous n'en ferons pas non plus pour l'avenir. Voila la substance du Contenu de nostre lettre. M.^r [le] Banderet [von Schwyz, Wolfgang Dietrich Theodor] Reding est allè à Solleurre [zum franz. Residenten], pour recevoir la pention en passant par Lucerne. Je m'Informeray de luy. Ce qu'il aura negotiè. Nous ne faisons aulcune mention de l'hollande [- dieses hatte die eidg. Orte eingeladen, mit ihnen, England und Schweden zusammen den am 2. Mai 1668 zwischen Frankreich und Spanien geschlossenen Frieden von Aachen zu garantieren -]⁶ puis que ... Mouslier [der eigentlich gegen ein derartiges Unternehmen war] n'enfaict point mention d'jcelle dans la sienne.

Je voye bien que la rixe d'espagne [die mail./span. Faktion entweder in Stadt und Amt Zug oder aber in Luzern] est Cause que Vous avez receu voz lettres ouvertes, on me mande la mesme chose d'un aultre endroit, ainsi Je me serviray d'une mellieure [occasion]. Cependant Je suis ...".

- 1) s. etwa EA VI 1, 764 e, 768 x und 780 ll: U.a. vom Schiedort Luzern geführte Vergleichsverhandlungen zwischen Bern und Freiburg bezüglich von deren gemeinsamen Vogteien; wobei die beiden Zusammenkünfte in der Abtei Sankt Urban und in Langenthal - s. ebenda 780 qq - freilich nicht oder dann nur am Rande erwähnt sind.
- 2) s. etwa Zurlaubiana AH 111/27
- 3) s. insbes. den Abschied der gemeineidg. Tagsatzung vom 29. Mai 1668 in Baden - EA VI 1, 750 (Nr. 477); Stadt und Amt Zug war übrigens dabei nicht durch Beat Jakob I. Zurlauben vertreten gewesen - 751 c gegen Schluss sowie Zurlaubiana AH 111/33
- 4) s. EA VI 1, 765 (Nr. 488). Stadt und Amt war auch diesmal nicht durch Zurlauben vertreten.
- 5) s. ebenda 765 b
- 6) s. ebenda 766 i